

Musées Royaux
de
Peinture et de Sculpture
de
Belgique

N^o 4893100

Objet:

Annexe

Expédié le

A

Heyman
Londres

Nous avons l'honneur de vous
faire connaître que la résolution de la
Commission Directrice n'a pas été favora-
ble à l'acquisition, pour les collections de
l'Etat, d'un tableau

qui fait l'objet de votre
lettre du 16 sept.

Cet ouvrage que nous tenons,
Monsieur, à votre disposition, pourra
être retiré au Palais des Beaux-Arts, rue
du Musée, N^o 9, contre la remise d'un
récépissé.

Veuillez agréer, M. Heyman,
l'assurance de notre considération distinguée.

Pour la Commission Directrice,
Le Secrétaire,

UNDER

Royal Patronage.

TELEGRAPHIC ADDRESS "HEYMASOLI, LONDON"

175, New Bond Street, W.

November 6. 1900.

To the Directors
Musées Rogans
Brussels.

15 XI/1900

4893 100

Dear Sirs

Will you kindly return the
"Peter Snayer" picture, which I
sent you some little time
back, as my client, to whom
the picture belongs, is anxious
to dispose of the same in London.

Yours faithfully

Arthur Ellis Heyman

Très à nouveau
d'espérer ce tableau non
franco

UNDER
Royal Patronage.

175, New Bond Street, W.

LONDON, October 16, 1900.

To the Directors
Royal Museum
Brussels.

Dear Sirs,

I have the pleasure to send you this day, (carriage paid) one painting by "Peter Snayers"

You will find it is signed in initial "P.S." I trust you will decide to make the acquisition. The price to you would be f4000.

Concerning your claim for f46.30 I cannot understand how I am indebted to you in this sum, but when you are writing your decision in the matter of this picture, you might give me the explanation.

I am, dear Sirs,

Your obedient servant,

Henry Ellis-Heyman

(Exemplation.)

J'ai le plaisir de vous envoyer ce jour (port payé) un tableau de Pierre Snayers -

Vous voudrez bien constater qu'il est signé des initiales P.S. je vous en propose l'acquisition au prix de 4000 francs

Il demande en outre des explications complémentaires au sujet de la somme de 46.30 qui lui est réclamée -

Musées Royaux
de
Peinture et de Sculpture
de
Belgique

N^o 4893/101

Objet

Adresse

Expédié le

9 Octobre 1900

A Monsieur H. E. Heynau
1/5

Nous avons l'honneur de vous
faire connaître que la Commission Directrice
examinera volontiers, en vue de...
acquisition éventuelle pour les Collections de
l'Etat, l'œuvre...
que vous signalez à son attention par votre
lettre du 27/7/1900, s'il vous convient de
l'envoyer à ces fins, suivant l'usage établi,
au Palais des Beaux-Arts, rue du Musée
N^o 9.

Cet envoi devra, M. Heynau,
avoir lieu, le cas échéant, à vos frais, risques
et périls et sans qu'il puisse résulter de ce
chef, pour l'administration des Musées, au-
cune sorte d'engagement ou de responsabilité.

Il sera utile, dans l'occurrence,
d'indiquer le prix que vous demandez de l'ou-
vrage présenté.

Veuillez agréer, M. Heynau,
l'assurance de notre considération distinguée.

Pour la Commission Directrice,
Le Secrétaire,

Nous saisissons cette
occasion pour rappeler à
votre attention la somme de
46.30 dont vous nous
restez redevable conformément
à notre lettre 4893/7 du
12/10/00

Modèle I.

UNDER

Royal Patronage.

TELEGRAPHIC ADDRESS, "HEYMASOLI, LONDON"

175, New Bond Street, W.

M. Edouard Fétis

Sept. 27. 1900

Director of Royal Museum

Brussels.

Sir,

Some years ago, I had the pleasure to sell your Museum a painting by "Peter Snayers"

I have just received another picture by the same artist, not so large as the one you bought from me, but a very good example of the master. It is a "View of Antwerp" with the Scheldt frozen over, and hundreds of figures disporting themselves on the ice. It has been re-lined and cleaned, but not re-painted.

The size of canvas is 5ft.8 x 3ft.9.

If your Museum would like to acquire this interesting picture, kindly let me hear from you at your early convenience.

Yours very faithfully,

Henry Ellis Heyman

3
Il y a quelques années j'ai eu le plaisir de vous envoyer un tableau de P. Snayers. Je reçois précisément le autre tableau du même artiste. De plus petites dimensions et constituant une très bonne oeuvre du maître.

Ce tableau représente une vue de Bruxelles avec une centaine de figures d'anvers.